# SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

66me Année — No 826 | SAMEDI 25 NOVEMBRE 1961 | Parait le Samedi

Tarif des Annonces : Annonces Légales: 0 NF 80 la ligne ; Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale ; s'adresser à l'AGENCE CHIMOT, 3, rue d'Amboise, PARIS (2e)

Le numéro : 0 NF 10
Abonnement : 1 an : 5 NF
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
**156-36 Marseille**


## AMICALE DES BAS-ALPINS DE LA COTE-D'AZUR

Nos concitoyens qui ont émigré sur la Côte d'Azur, après avoir passé leurs vacances sur le sol natal ou en cure thermale, ont repris depuis la rentrée des classes la route du soleil pour reprendre leurs activités commerciales, libérales et autres. Comme chaque année ils se sont retrouvés au sein de la Fédération des Provinces Françaises dans leur Amicale des Bas-Alpins autour de leur dévoué président M. Garcin et de l'équipe Delaye, Autheman, etc... etc...

Lors d'un apéritif de rentrée le bureau a établi le programme des réunions de la saison 1961-1962 dont la première, celle de la « Castagnado » se déroulera demain Dimanche 26 Novembre à 15 heures, au café Monnet, Place Masséna, dans le grand salon.

La matinée aux châtaignes verra un programme toujours très attrayant: contes, histoires et chants du pays de Haute-Provence : à 16 heures, partie artistique, grand bal et farandole avec le réputé orchestre du maestro Jean Roman et grande tombola où les produits des Alpes seront abondants : miel pâtés de lièvre et de grives de chez nous.

La participation à cette brillante matinée, châtaignes et consommation comprises, est de 5 NF et le bénéfice qui pourra être réalisé ira comme chaque année à l'œuvre si admirable et humaines des Petites Sœurs des Pauvres ; ainsi les Bas-Alpins qui voudraient apporter leur concours personnel pourront adresser dons, produits divers du pays, à l'Amicale des Bas-Alpins, Café Monnet, Place Masséna à Nice, où les remettre à la Mairie de Riez ou à M. Fernand Jauffret, les Capucins, à Riez, au plus tard aujourd'hui 25, à midi, qui les apportera à Nice, au président.

Naturellement, les Bas-Alpins de passage à Nice seront les bienvenus à cette matinée ou aux permanences qui se tiennent tous les 1er ou 3me Samedis de chaque mois, à 18 heures, au Café Monnot.

Fernand d'Auvestre.

### CONCOURS

L'administration des Postes et Télécommunications recrute des préposés (nouvelle appellation des facteurs, chargeurs et manutentionnaires) par concours ouvert le 28 Janvier 1962.

Epreuves : Dictée servant à la fois d'épreuve d'orthographe et d'écriture, rédaction, arithmétique, géographie.

Conditions : aucun diplôme. Etre né entre le 1er Janvier 1932 et le 1er Janvier 1944 (limite de 30 ans reculée de la durée des services militaires et d'un an par enfant à charge, sans toutefois pouvoir dépasser 40 ans).

Avantages : Situation stable ; 521 NF (début) à 621 NF (maximum), net mensuel au 1er Juillet 1961, pour un célibataire à Paris. (Indemnités éventuelles en plus). Possibilité d'avancement.

Se faire inscrire le plus tôt possible et le 21 Décembre 1961 au plus tard en écrivant au Directeur Départemental des Postes et Télécommunications.

## Bravo le S. I.

Il a été tout récemment rendu compte, dans toute la presse des magnifiques résultats obtenus par le Syndicat d'Initiative de Sisteron à propos du récent concours de photos organisé par cet actif organisme.

Rappelons que le concours, qui avait pour sujet général « Sisteron et ses environs » était soumis à un règlement strict, mais très minutieusement étudié et établi, qui a donné entière satisfaction à tous points de vue.

Le S. I. et sa dynamique équipe, peuvent donc être pleinement satisfaits de ce premier concours de photos dont, depuis tant d'années déjà, il était question d'organiser, et qu'ils ont eu le grand mérite de mettre sur pied — et d'excellente façon — au cours de cette saison 1961.

Tous les membres du jury qui ont établi le classement des épreuves soumises à leur appréciation et à leur jugement, une soixantaine au total (noir et blanc et diapositives) — chiffre remarquable pour un premier concours — ont reconnu que parmi le lot des unes et des autres, quelques photos étaient de tout premier ordre pour des Amateurs, il faut le souligner et seraient grandement dignes de bien des professionnels.

Du reste, les clichés primés ont quasiment fait l'unanimité des quinze personnalités composant le jury. C'est à dire qu'ils ont « cristallisé » le maximum de points qu'ils méritaient et ceci est la meilleure preuve de leur haute qualité.

Il est certes facile de critiquer, de trouver des défauts, de dire que telle photo aurait pu être prise sous un meilleur angle, telle autre mieux éclairée, telle autre encore réalisée d'une autre façon. La perfection n'est pas de ce monde, même chez les professionnels, et tel qu'il s'est présenté, tel qu'il s'est déroulé, le S. I. peut être pleinement satisfait de ce concours de photos. Il a pleinement atteint l'unique but qu'il s'était assigné en organisant celui-ci, à savoir :

attirer l'attention des Sisteronnais et des étrangers sur la très grande valeur touristique et les attraits qu'offrent Sisteron et ses environs et créer une certaine émulation parmi les photographes amateurs. Ce concours n'a constitué qu'un des moyens employés par le S. I. à ce sujet. Celui-ci s'est avéré efficace, et assurément d'autres concours de photos seront ultérieurement mis sur pied par le S. I.

Le premier pas étant désormais franchi, ces « compétitions » réuniront certainement alors un nombre de concurrents, et de photos, encore plus important et plus intéressant.

Concluons donc en constatant que s'il le fallait, ce premier concours a montré, une fois de plus, qu'il était très intéressant d'offrir de temps en temps, la chance et l'occasion, à de simples amateurs au goût certain, de réaliser de remarquables photos sur Sisteron et ses environs, et qu'ils pouvaient y réussir aussi bien que certains professionnels plus ou moins authentiques...

Donc bravo le S. I. et continuez !...

J. G. N.

## RIFIFI (1) chez Molière

par

Que voilà bien, pour un livre, un titre on ne peut plus original et propre à aguicher les amateurs d'histoires pittoresques, voire instructives, qui, au surplus, ne manquerait pas, à coup sûr, d'étonner singulièrement l'auteur du Misanthrope lequel, s'il revenait parmi nous, se demanderait ce que peut bien signifier cet étrange mot de « rififi » accolé à son nom célèbre. Mais bientôt le grand Molière, soulevant, d'un geste prompt, la couverture du livre en question, retiendrait difficilement un cri de joyeuse surprise en prenant connaissance des souvenirs, tour à tour comiques et tragiques, d'un ex-sociétaire de la Comédie Française, Balpétré, au nom particulièrement claironnant, vrai nom de théâtre, rédigés dans un style clair et vif, singulièrement objectif, franc de jeu et comparable au travail du sculpteur qui opère en taille directe.

D'autre part, nombreux sont encore les Sisteronnais qui gardent toujours vivant dans leur mémoire le souvenir des soirées triomphales où le célèbre tragédien Balpétré, par la voix, le geste et le plastique, renouant la tradition des frères Monnet, Albert Lambert, Silvain, a toujours marqué de son empreinte les plus grands rôles du répertoire : Le vieil Horace de Corneille · Joad, dans Athalie ; Amaury, dans La Fille de Rolland ; Don César de Bazan dans Ruy Blas ; Cyrano, etc...

Au surplus, nul ne saurait oublier, dans le pays Sisteronnais, que cet artiste éminent est, avec Marcel Provence, à l'origine de la création du Théâtre de la Citadelle où, en la double qualité de Directeur Artistique et de metteur en scène, en dépit des difficultés qu'il est aisé d'imaginer, il a réussi à faire démarrer en Haute-Provence les premières manifestations de l'art dramatique dont le succès foudroyant ont un écho international.

C'est pourquoi nous nous flattons de prédire un franc et beau succès au « Rififi chez Molière », livre de confidences on ne peut plus intéressantes qui vous introduit si pittoresquement dans les coulisses du théâtre en général, au cours d'une vie d'artiste.

Pour notre part, nous nous ferons l'agréable devoir d'en conseiller vivement la lecture, en particulier aux jeunes gens qui se croient nés pour « faire » du théâtre. Ils apprendront que, même avec du talent, dans cette carrière hors série, les débuts sont toujours difficiles, que les constantes rivalités, les tracasseries, les jalousies entre acteurs sont monnaie courante, même dans le temple de l'art dramatique qu'est la Comédie Française où le célèbre et puissant Comité a constamment les yeux fixés sur vous, pauvre pensionnaire, est toujours prêt à vous adresser les critiques plus ou moins méritées et peut vous confiner, au cours d'une réunion secrète dans les « utilités » où l'on peut végéter durant de longues années.

Aussi bien, jeunes gens et jeunes filles qui avez le feu sacré, remerciez longuement le grand Balpétré de vous avoir prodigué des conseils partant d'un cœur généreux et pardonnez-lui, ainsi qu'il le souhaite, « d'avoir déclenché, sans le vouloir, du... Rififi chez Molière !... »

« SISTERON-JOURNAL ».

(1) En vente à la Librairie Lieutier, 25, rue Droite, Sisteron.

## Il est bien nourri

Il m'a été conté le fait suivant, susceptible, je crois, d'intéresser nos lecteurs.

Une Dame, grande amie des animaux, se trouvait en visite chez des amis. Ses hôtes possédaient un chien. Il se trouva que l'animal fit quelque sottise, dont sont parfois coutumiers nos humbles amis. Les bêtes ignorent nos attachements matériels. Ils ne savent pas que : salir un tapis ou faire tomber un bibelot, constituent des crimes sans pardon. Or donc, le chien coupable d'un méfait de ce genre, fut jugé sans appel par son maître. Visage durci, une lueur mauvaise fit étinceler ses yeux. D'un geste brusque, l'humain au comble du mécontentement rageur, se saisit d'une canne et asséna au chien une formidable râclée qui le fit hurler de douleur. La bête terrifiée, la queue basse, s'enfuit comme si elle avait le Diable à ses trousses. En effet, la figure grimaçante du maître personnifiait bien à cet instant, une sorte de Démon qu'il fallait fuir à tout prix.

Mon amie interdite eut un long regard de reproche vers le brutal. Vexé de ce silence réprobateur, le propriétaire du chien se répandit en propos aigre-doux et finit par conclure « quoique vous puissiez en penser, je le vois à votre attitude, j'ai la prétention de bien traiter mon chien, il est bien nourri ».

Certes, avoir le ventre plein est une condition indispensable au bonheur d'un animal. Trop de chiens et autres animaux sont perpétuellement affamés et leurs pauvres corps efflanqués font peine à voir. Mais cela ne suffit pas. Avoir un maître brutal qui, selon son humeur, rosse sa bête sans merci est une triste existence. Le chien craintif cherche à se cacher, il se demande toujours ce qui va lui advenir de fâcheux, il vit perpétuellement dans l'anxiété. Certes, non il n'est pas heureux. On dit que les bêtes sont parfaitement conscientes lorsqu'elles font quelque chose de mal, il faut donc les éduquer, leur faire perdre leurs mauvaises habitudes. Mais certains de leurs manquements, de leurs maladresses inconscientes, sont hors de cette manière de voir, trop absolue à mon sens.

La crainte et l'antithèse de l'amour. La crainte contracte l'âme qu'il s'agisse de celle d'une bête ou d'une personne. La peur amoindrit et perturbe les facultés intelligentes de tous les êtres. Bien que le cas soit rare aujourd'hui, tel élève timide qui a peur de son professeur, fera peu de progrès dans ses études, il perd tous ses moyens. De la même manière, telle bête apeurée continuellement peut aussi perdre la vivacité de son intelligence et devenir stupide.

Nous qui possédons des bêtes, soyons vigilants. La sensibilité émotionnelle des animaux est très grande et nous pouvons leur faire beaucoup du mal inconsciemment, si nous sommes brutaux envers eux. Par la douceur, la bienveillance, par les ondes d'amour calme dont nous les enveloppons, nous pouvons épanouir leur âme obscure mais si aimante. Sauf dans des cas exceptionnellement graves, les battre est vain et parfois bien lâche, puisque plus faibles que nous ils ne peuvent se défendre. Ces êtres purs et innocents confiés à notre garde, méritent d'être aimés et pleinement compris. Ne le pensez-vous pas ?

Marcelle BLANCHE.

### MARIANNE OU ES-TU ?

Au moment de procéder à un mariage on s'aperçut, dans une mairie des environs de Paris, que le buste traditionnel de la République avait disparu. Un mauvais plaisant l'avait dissimulé sous les combles où l'adjoint le retrouva en s'éclairant avec un boîtier Wonder. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.


la nouvelle RENAULT

4 places
5 portes
une soute à bagages
une suspension «tous chemins»
105 km/h

PAS DE GRAISSAGE PAS D'EAU
JUSTE ... UN PEU D'ESSENCE !

VENEZ LA VOIR CHEZ :

DECAROLI Frères

Alpes-Automobiles SISTERON

EVELYNE

13, Rue de Provence — SISTERON

informe son aimable clientèle de son grand choix de
MANTEAUX, TAILLEURS, ROBES, ENSEMBLES, JUPES
ARTICLES JUNIORS MANTEAUX DE PLUIE
SPECIALITES ROBES DE MARIEES
Ses grandes marques en exclusivité :

CHANZYL - JOPPY - PIERRE BILLET
DESTO - VET-HIR - DENISE FAURE

SPECIALITES POUR JEUNES

CHAQUE JOUR POUR UN JOUR SEULEMENT — l'article surprise Codec — A UN PRIX SURPRENANT

Alimentation AUDIBERT — Centre-Ville — SISTERON


© VILLE DE SISTERON

## FOOT - BALL

Comme prévu, dimanche dernier sur le Stade de Beaulieu, l'équipe Sisteronnaise n'a pas apporté un changement dans le résultat du match qui l'oppose en championnat deuxième division, aux réserves de l'U. S. de Ste-Tulle.

Les cinq meilleurs titulaires de l'équipe locale ne sont encore pas présents et avec une équipe faible, même très faible, le match se joue. Par 4 à 1 les visiteurs gagnent cette rencontre.

* * *

Devant de tels résultats, que va faire le Comité Directeur du Sisteron-Vélo. Le président Colbert cherche une solution.

Un forfait général est-il souhaitable, ou bien, en bon sportif, on continue avec une équipe de « jeunes » ?

L'avenir nous le dira.

* * *

## SKI - CLUB SISTERONNAIS

Tous ceux que la pratique du ski intéresse sont priés de vouloir bien assister à la deuxième assemblée générale, en vue de la formation du bureau, le Mercredi 29 Novembre, à 21 heures, dans la salle de la Mairie.

La présence de tous est indispensable.

EN VENTE EXCLUSIVE

Maison Raoul COLOMB
SISTERON


## INSCRIPTIONS POUR LES LOGEMENTS H. L. M. EN LOCATION SIMPLE AU GROUPE DU GAND

Le Conseil d'administration de la Société Coopérative d'H. L. M. des Basses-Alpes informe les chefs de famille désireux de devenir locataires d'un appartenant dans le groupe du « Gand » actuellement en construction à Sisteron, qu'ils peuvent faire acte de candidature pour l'attribution d'un logement.

Les candidats devront se présenter à la Mairie de Sisteron aux heures d'ouverture, pour retirer les fiches d'inscription qui leur seront remises dès la parution du présent communiqué.

Il ne sera plus distribué de fiches d'inscription après le Jeudi 30 Novembre 1961.

Les fiches d'inscription seront accompagnées d'une notice indiquant les conditions de location du groupe du Gand.

Les candidats, après avoir rempli et signé les deux questionnaires (blanc et rose) devront les faire parvenir à la Mairie de Sisteron avant le 9 Décembre 1961, délai de rigueur.

Les chefs de famille auxquels les logements seront attribués en seront avisés ultérieurement.


LITERIE DES ARCADES
**Paul DAVIN**
dépositaire
des matelas mousse Pirelli
des matelas Georges
matelas français de qualité.


## JARDINS OUVRIERS ET FAMILIAUX

M. Boquel Jean, 6, rue Paul Arène à Saint-Auban, délégué de la Société d'Horticulture et des Jardins Populaires de France se tient à la disposition des jardiniers ouvriers pour tous renseignements concernant cette belle œuvre philanthropique qui compte 86 années d'existence et près de 800.000 adhérents dans toute la France.

Tous les amateurs de jardinage ont le plus grand intérêt à profiter des bienfaits de cette importante association en s'inscrivant immédiatement à l'adresse ci-dessus.

Pour les localités dépourvues de délégué, écrire directement à la Société d'Horticulture et des Jardins Populaires de France à Valenciennes (Nord).

## SAINTE - CECILE

Dimanche dernier les « Touristes des Alpes » ont fêté Sainte-Cécile, patronne des musiciens.

Poursuivant la tradition, un paquet de friandises est offert à quelques « anciens » musiciens qui — malgré leur grand âge — sont toujours parmi nous.

Les ex-présidents Albert Reynaud et Pascal Lieutier, ainsi que les musiciens Bontoux Ernest, Henri Durbec et Figuière, ont reçu la délégation avec d'excellents souvenirs.

Puis à 18 heures, dans la salle de l'Alcazar, un Concert est offert au public.

A 20 heures, l'Hôtel du Cours reçoit les musiciens des Touristes des Alpes. Un menu excellent les attend et au dessert, M. Bertagnolio, président, et M. Fauque, maire, prononcent les discours traditionnels. Puis les chansons, les histoires drôles, les monologues sont les distractions de quelques heures.

Vers trois heures, dans la nuit, une musique défile aux sons d'un pas redoublé et se fait entendre dans les dernières notes d'une journée d'anniversaire.

Georges RICHAUD
Radio diplômé
Nouvelle Avenue — SISTERON


## ALCAZAR - DANCING

Les deux chefs d'orchestre André Gérard et Hazy Siguel, avec leur ensemble et leurs solistes, animeront la Soirée Dansante donnée dans la jolie et spacieuse salle de l'Alcazar, demain Dimanche 26 Novembre, à partir de 21 heures 30.

C'est une soirée à ne pas manquer, car les danseurs et danseuses trouveront les tout derniers airs dans le swing le plus moderne.

C'est donc le rendez-vous de tout un public.

EN VENTE

JULIEN, chaussures, SISTERON


## COLIS DE NOEL AUX SOLDATS

Comme les années précédentes, la Municipalité fera adresser un Colis de Noël à tous les jeunes gens accomplissant leur service militaire, quel que soit leur lieu d'affectation. Ce colis sera confectionné par les dames de la Croix-Rouge dont le dévouement n'est plus à souligner et que nous remercions par avance.

A cet effet, tous les parents intéressés voudront bien venir faire inscrire et communiquer l'adresse complète de leurs fils soldats à la Mairie, tous les jours ouvrables, jusqu'au 2 Décembre inclus.

## ASSEMBLEE GENERALE DES DEBITANTS DE TABAC DES BASSES-ALPES

Vendredi dernier, les débitants de tabac des Basses-Alpes, les délégations des Hautes-Alpes, des Bouches-du-Rhône, des Alpes-Maritimes et de très nombreuses personnalités, ont tenu dans la salle des Variétés, leur assemblée générale.

Le président départemental M. Roger Samuel (Sisteron), est heureux d'accueillir le vice-président Pellet, représentant la Fédération et les nombreuses personnalités, ainsi que les nombreux débitants de tabac. Il excuse quelques absences et donne un compte-rendu moral du Syndicat.

M. Vives, secrétaire-trésorier (Sisteron) donne le bilan financier du Syndicat qui est approuvé à l'unanimité.

On procède ensuite à la réélection du bureau sortant.

La parole est donnée à M. Pellet, délégué national, et à divers orateurs.

Après toutes ces allocutions, plus d'une centaine de convives sont réunis à « La Potinière » dans un banquet au menu agréable et excellent.

Là encore des discours ont été prononcés.

La haute tenue de cette assemblée générale revient aux organisateurs.

## VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
Jean Gabin dans
LE BARON DE L'ECLUSE
Mercredi et Jeudi, en soirée
Glenn Ford dans
LA PREMIERE BALLE TUE

Toutes pièces en magasin :
SISTERON : Garage BUES
LARAGNE : Louis MIGNOT
SAINT-AUBAN : Roger PERRIN


## COMMUNIQUE

A l'occasion du déroulement du VIIme Rallye Automobile du Pétrole, la circulation générale sera règlementée comme suit dans le département des Basses-Alpes, ce 26 Novembre.

1°) Interdiction de circuler dans le sens Céreste-Vitrolles sur le C.D. 35, de 0 h. 30 jusqu'au passage du dernier concurrent, soit environ 2 h 45.

2°) Interdiction de circuler dans le sens Oppedette-Carniol-Reillanne, sur les C.D. 201, 18 et 14 entre la limite du département des Basses-Alpes et Reillanne, de C.N. 45 jusqu'au passage du dernier concurrent, soit environ 3 h 30.

Ces interdictions ne s'appliquent pas aux voitures des médecins, des sages-femmes, à celles des vétérinaires, aux ambulances, aux véhicules de défense contre l'incendie, à ceux du Service des Ponts et Chaussées, à ceux assurant le transport du courrier postal et à ceux des Postes et Télécommunications.


Meubles BOUISSON
Sisteron - Saint-Auban
Choix incomparable
des plus beaux mobiliers
Modernes et Rustiques
aux meilleurs prix
VISITEZ NOS MAGASINS


## DE GARDE

Demain Dimanche 26 Novembre : Docteur Donneaud, rue de Provence ; Docteur Levron, Centre-Ville.
Pharmacie Gastinel, Place de l'Horloge.

Chansyl signe votre élégance
ÉVELYNE
13, rue de Provence
SISTERON

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
M. DOUSSOULIN
vous offre les plus beaux Meubles de la région aux plus bas prix
VISITEZ NOTRE EXPOSITION
La Bonne Adresse
Téléphone 93
57, Rue Droite, 57
Ici moins de Luxe, moins de Publicité, mais DES PRIX
Tous Travaux Ebénisterie et Menuiserie sur demande

gamme complète de 100 à 250 litres
RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne
25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

« MIDI-AUTO »
A. ESCARTEFIGUE
PEIPIN (B.-A.)
Téléphone 16
Agence Automobile PEUGEOT
MAC-CORMICK Machines Agricoles
Mécanique Electricité Tolerie Peinture
Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

Le meilleur et le moins cher des TELEVISEURS de grande classe le 59 T 50 F
GRUNDIG
Le seul Téléviseur d'importation allemande spécialement conçu pour le standard français 819 lignes
EXTRA-PLAT 59 cm Rectangulaire
Bande passante 10 mégacycles
Sensibilité 15 microvolts
2me chaine UHF ou VHF 625 lignes
Distributeur exclusif :
A. LATIL
27, Rue Droite — SISTERON
Téléphone 3.36

DEPOT
TEINTURERIE DEGRAISSAGE
Mme MARGAILLAN
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage — Téléphone 194

QU'ELLE SOIT DE PORCELAINE DE FAIENCE... la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.
C'est un produit ROLLET
Droguerie PAUL BERNARD


Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

© VILLE DE SISTERON

# LES ORATOIRES

On a dit que les poètes étaient créateurs d'immortalité. J'ai la chance d'avoir un ami poète qui s'appelle Jean Gavot. Il avait dit :

Mais ce soir, au couchant, seul au bord du sentier
Lorsque la paix du ciel se répand dans les cœurs
Enveloppe les champs, fait taire les ramiers
J'ai revu l'oratoire orné d'épis, de fleurs.

Un autre ami des Oratoires, François Trouche, avait écrit :

Ils sont de toute forme, et le long des chemins
Ils sont le réconfort des pauvres cœurs humains,
Qui, courbés sous le poids des terrestres épreuves,
Face au buste des saints, puisent des forces neuves.

Oui, mais si vous n'aimez pas la poésie.. Tant pis pour vous. C'est entendu je ne copierai plus des vers sur l'épaule du voisin mais je ferai un résumé pour vous de ce que j'ai lu d'agréable.

En premier lieu, demandons à la jolie plume de Mlle Geneviève Vial-Mazet (journal Nice-Matin) de nous définir les oratoires.

« Petits monuments un peu délabrés, parfois abandonnés par les trop vieux saints de platre, tombés en poussière: parfois encore restaurés par de pieuses mains. On les voit, jalonnant la route, disséminés dans la plaine et la montagne, mais on passe devant eux, sans prendre le soin de s'arrêter... Pourtant, le goût qui présida à leur érection, leur style, leurs légendes, le site même auquel ils prêtent le charme de leur naïve architecture, méritent plus d'attention. Ils font partie de cette terre provençale qu'on ne saurait ne point aimer. La pierre levée en souvenir d'un engagement, d'un vœu, d'une grâce, d'une promesse, fut aussi l'une des premières manifestations de la pensée religieuse. C'est auprès de ces pierres, à leur ombre, que sont nées et se sont perpétuées les croyances et la foi ».

Camille Enlart dans le « Manuel d'Archéologie Française », écrivait sur les lanternes des morts et des croix couvertes. Il avait donné une définition plus classique des oratoires.

« Une variété analogue d'édifices sont les Montjoies qui dérivent des piles romaines, pyramides d'architecture ornées de niches qui abritent des sculptures religieuses, un autel les accompagne souvent et une croix les couronne ».

En réalité une mont-joie est un monceau de pierres pour marquer les chemins ou rappeler quelque évènement important. Ce mot signifie mont de la joie, mais le nom viendrait de « Mons Jovis » nom donné à la colline de Saint-Denis, jadis consacrée à Jupiter.

L'énumération des oratoires multiples et si variés, pourrait paraître fastidieuse. Il n'en est pourtant rien.

Les amis des oratoires ont tous donné de belles descriptions, sous l'influence du charme de ces « petits temples » édifiés par les désirs de la « vox populi ».

Chers lecteurs, aidez l'association « Les Amis des Oratoires », 3, avenue St-Eutrope, Aix-en-Provence, en adhérent.

L'association des amis des oratoires a édité des brochures illustrées, faisant l'inventaire de ces petits monuments dont elle veille à la sauvegarde. La brochure des Basses-Alpes comprend 500 oratoires et 100 dessins. Les Bouches-du-Rhône 450 oratoires et 100 dessins. Le Var 500 oratoires et 65 dessins.

Le prix de chaque volume est de 5 NF franco. C. C. P. 319-14.

Raoul ARNAUD.

### BAL DE LA MARINE

Demain Dimanche 26 Novembre, à 21 heures 30, dans la salle des Fêtes de Thèze, aura lieu le Grand Bal de la Marine qui sera animé par un excellent ensemble au profit des Œuvres Sociales de la Marine. Du rire, de la danse.

Si les matelots dorment dans un hamac, les grives à Thèze sont sur un canapé.

Tous à Thèze, demain dimanche.

### CARBURANT AGRICOLE DETAXE

Les demandes de carburant agricole détaxé doivent être rapportées à la Mairie aujourd'hui Samedi 25 Novembre, dernier délai.

### AMICALE DES ANCIENS MARINS DE SISTERON ET LA REGION

Demain Dimanche 26 Novembre, à 11 heures, au siège, bar « Le Rallye » aura lieu la réunion du bureau.

Objet : Organisation du Bal de la Marine de ce Dimanche 26, en soirée dans la salle des Fêtes de Thèze.

Présence indispensable.

### PLUS DE TERREUR DANS LE FIBROME

Une femme sur quatre au moins a un fibrome. C'est la plus répandue de toutes les maladies féminines, et à la différence de la prostate pour l'homme elle frappe en pleine maturité : de 35 à 55 ans, parfois plus tôt.

Pourquoi les femmes ont-elles tort d'avoir peur ? Quelles sont les armes nouvelles dont dispose la médecine ? C'est ce que vous explique le numéro de Novembre de CONSTELLATION la revue d'André Labarthe.

### ECOLE MATERNELLE

Mme Gravier, Directrice de l'Ecole Maternelle, rappelle que la souscription habituelle pour l'Arbre de Noël est ouverte. Les fonds sont reçus par le personnel de l'Ecole.

Merci d'avance à tous ceux qui voudront contribuer par leur générosité, à procurer de la joie aux tout-petits.

### COURS POSTSCOLAIRES DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

Aujourd'hui Samedi, de 14 à 16 heures, dans une salle de la Mairie, Cours pour les apprentis.

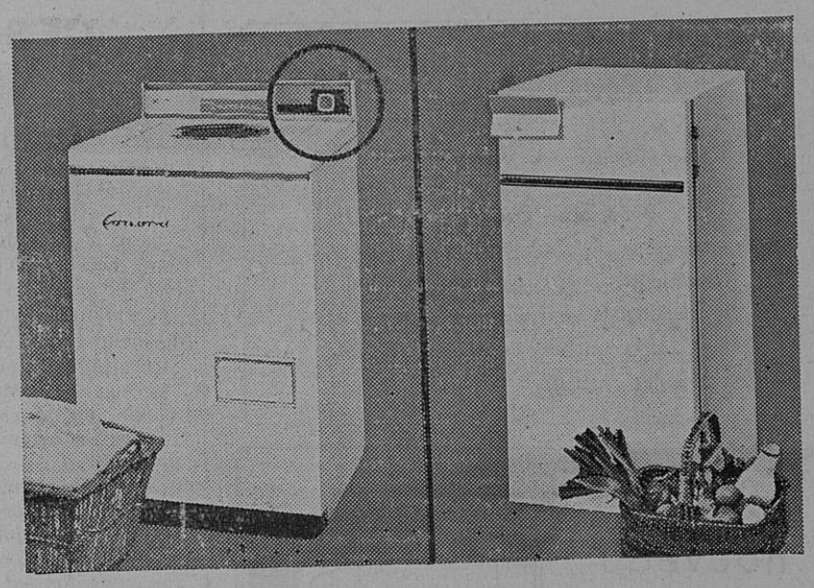
Marie Bonheur
Nouvelle collection chez :
Maison Raoul COLOMB
SISTERON

Un choix de
JARRES PROVENÇALES
VASES FANTAISIES
pour embellir villas, terrasses...
chez
Charlotte
fleuriste
Rue Chapusie — SISTERON
Téléphone 187

LE FROID ET LE CHAUD
CONORD
Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée
Auto-Ecole LATIL
Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

CONORD :
du nouveau
Venez voir la nouvelle Vestalux - Coupe d'Or du Bon Goût Français 1960 - et les nouveaux réfrigérateurs "Ruban Bleu" chez :
Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON



LES ETABLISSEMENTS
BARTEX
22, Rue Droite, SISTERON
invitent leur aimable clientèle de bien vouloir profiter d'une immense
VENTE
de Réalisation de Stock
pour hommes, dames, enfants, à des prix jamais vus à ce jour.
Notre vente commencera le 13 NOVEMBRE, jour de foire.
Ne manquez pas de venir fouiller. Vous trouverez certainement ce qu'il vous faut.
ENTREE LIBRE
Tous chez BARTEX
La Maison de confiance de toute la région.

Paul DAVIN
Spécialiste de la Literie
Les Arcades — SISTERON
Lits bois, fer, canapés-lits
Tables de chevet, Landaus
Lits enfants
Matelas Sommiers
Laine, Crin, Coutil, etc...

NOUVELLE LIGNE
NOUVEAU 59 cm
TF 2327
PHILIPS

en vente :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 197

HOTEL DU ROCHER
SISTERON
Ouvert toute la nuit

FUNERAIRE — BATIMENT
MARBRERIE GENERALE
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON

Le plus bel assortiment de tissus et 1.000 échantillons de collection pour Hommes, Dames et Enfants
chez
Jean PASCAL
18, Rue Droite à SISTERON
qui vous propose une visite de documentation sans engagement de votre part.
Dépositaire exclusif des tissus
DORMEUIL
Anglais, Français et Italien.

AGENCE ALPINE
René REYNAUD
Av. de la Libération — Tél 206
ASSURANCES
« SERVICE - TRANSPORTS »
CREDITS DIVERS

RICHAUD Georges
Radio Diplomé
Nouvelle Avenue — SISTERON
Grand Choix
Appareils T.S.F. et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Agent RADIOLA, SCHNEIDER
DUCRETET - THOMSON
Postes TRANSISTORS
Grandes Marques
Machines à laver
LINGEX-BONNET
LINCOLN LADEN
Réfrigérateurs FRIMATIC compresseur
Facilités de Paiement
Vente à Crédit

POUR PEINDRE SOI-MEME
LA VEDETTE en boîte 375 frs le kg
Peinture supérieure
toute prête à l'emploi
dans les nuances de votre choix
Garantie
par la Cie des Vernis Valentine
Droguerie Paul BERNARD
SISTERON
Par suite de l'application du décret du 4 Septembre 1959 le prix est baissé à 353 francs

SPÉCIALISTE DU DIESEL
Agent Division Poids Lourds
UNIC WILLEME O M FIAT
Moteurs Diesel T. M. D. adaptables sur Véhicules Tourisme et Camionnettes Utilitaires de 1.000 à 2.500 kgs
s'adresser
GARAGE MODERNE
Route de Marseille — SISTERON — Tél. 317

CAMAU
DIGNE SISTERON
OUVERT TOUS LES JOURS

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

ELECTRICITE GENERALE
A. LATIL
27, rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE
T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
Facilités de Paiement
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro - Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

GROUPE des MUTUELLES du MANS
Fondé en 1828
ASSURANCES TOUTES BRANCHES
CREDIT AUTOMOBILE
P. ESCLANGON & P. de St-BARTOLOME
Depuis 1910 — 3 Générations à votre service
AGENCE DE SISTERON - Tél. 103


© VILLE DE SISTERON

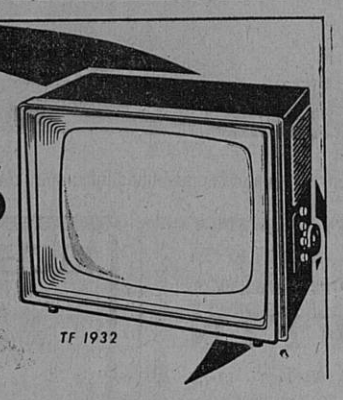
Votre Tailleur...

*Pierre Méuardo*

54, Rue Droite, SISTERON

chez lequel vous trouverez toujours les meilleures marques de draperies et une coupe conçue à l'unité qui respecte votre personnalité.

le nouveau
PHILIPS
48 cm extra-plat

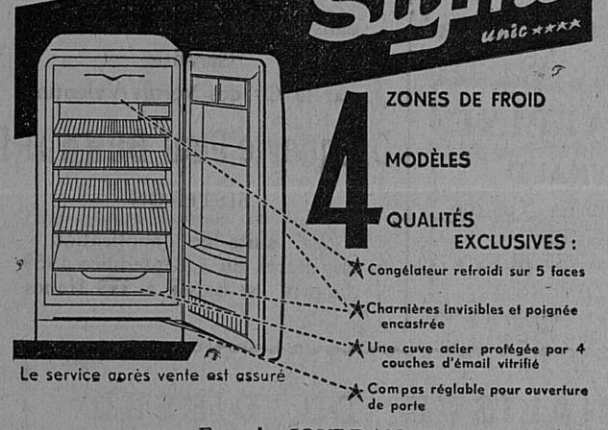



est en vente :

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

Tous les Sommiers...
Tous les Matelas...
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

du froid! avec Sigma unic ★★★★



4 ZONES DE FROID
MODÈLES
QUALITÉS EXCLUSIVES :
★ Congélateur refroidi sur 5 faces
★ Charnières invisibles et poignée encastrée
★ Une cuve acier protégée par 4 couches d'émail vitrifié
★ Compas réglable pour ouverture de porte

Le service après vente est assuré

Francis JOURDAN
Les Arcades SISTERON

## CESSION
### DE FONDS DE COMMERCE

PREMIER AVIS

Par acte sous signatures privées en date à DIGNE du treize Novembre mil neuf cent soixante et un, enregistré à DIGNE le seize Novembre mil neuf cent soixante et un, folio 88 numéro 664/1. Reçu Mille Nouveaux Francs.

Monsieur Louis GUILLON, transporteur public à DIGNE (Basses-Alpes) a cédé à Monsieur Alfred BERTON, transporteur public à MARseille, 18, Boulevard Cazoran, Saint-Jérome

un fonds de commerce de transports publics de marchandises qu'il exploitait à DIGNE d'une capacité reconnue de Deux Tonnes Cinq Cents en zone longue.

Cette cession porte sur la totalité des éléments corporels et incorporels y compris le véhicule assurant l'exploitation du fonds, et elle a lieu moyennant le prix total, global et forfaitaire de Six Mille Deux Cent Cinquante Nouveaux Francs (6.250).

Les oppositions seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des insertions légales, au domicile du cédant, nommé séquestre des fonds.

Pour Premier Avis
Signé : L. GUILLON.

## CESSION
### DE FONDS DE COMMERCE

PREMIER AVIS

Par acte sous signatures privées en date à DIGNE du treize Novembre mil neuf cent soixante et un, enregistré à DIGNE le seize Novembre mil neuf cent soixante et un, folio 88, numéro 664/2. Reçu Mille Nouveaux Francs

Monsieur Louis GUILLON, transporteur public à DIGNE (Basses-Alpes) a cédé à Monsieur Maurice PHILIP, transporteur public à MARSEILLE, 16, Chemin des Chutes Lavies, un fonds de commerce de transports publics de marchandises qu'il exploitait à DIGNE, d'une capacité reconnue de Deux Tonnes Cinq Cents en zone longue.

Cette cession porte sur la totalité des éléments corporels et incorporels y compris le véhicule assurant l'exploitation du fonds, et elle a lieu moyennant le prix total, global et forfaitaire de Six Mille Deux Cent Cinquante Nouveaux Francs (6.250).

Les oppositions seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des insertions légales, au domicile du cédant, nommé séquestre des fonds.

Pour Premier Avis
Signé : L. GUILLON.

## Petites Annonces

A VENDRE

Boulangerie, belle affaire. S'adresser AGIM Saint-Auban.

* * *

A VENDRE

Scooter 100 cm3 Terrot, 0 km. Prix très intéressant. S'adresser ARNAUD Gaston, horloger, Centre-Ville.

* * *

DEMANDE D'EMPLOI

Jeune ménage cherche travail, veut être logé. S'adresser à M. AILHAUD, à Nibles.

* * *

AGIM
TRANSACTIONS IMMOBILIERES
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86
Propriétés Commerces
Villas Campagnes

* * *

GAINS intéressants chez vous même sans quitter emploi. Travail facile écriture main ou machine. Joindre enveloppe timbrée. O.G.D.F. BONS St-DIDIER (Haute-Savoie).

* * *

A VENDRE

Machine à laver Conord, très bon état. S'adresser JULIEN, chaussures.

* * *

A VENDRE

Commerce de Dame. S'adresser AGIM Saint-Auban.

## ETAT-CIVIL

du 16 au 23 Novembre 1961

Naissances : Michel Roger, fils de Roger Bonnet à Sisteron, avenue de la Libération. — Marc Pierre, fils de Jean Fassino à Sisteron, rue Droite.

Décès : Henri Joseph Brun, prêtre, 85 ans, rue Deleuze. — Ludovic Gustave Marius Rome, artisan, 59 ans, avenue de la Libération.

Offrez LIP ÉGALEMENT à Crédit

GARANTIE TOTALE

W. VIGNET
Rue de Provence
SISTERON

La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 273
SISTERON

Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites Vivantes Poisson congelé

A. VICENZI
ANTIQUAIRE
Route Nationale 85 PEIPIN

Achète et vend
tous genres meubles anciens

Charbons toutes provenances

BOULETS D'ANTHRACITE TRIBAR
PASSEZ VOS COMMANDES SANS TARDER
en vous adressant à
E. JOUVE
Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE
G. BLANC
Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

Moderne Station-Service
« MOBIL »
de SAINTE-URSULE
A. RANQUE Téléph. 62 SISTERON
ESSENCE HUILE
LAVAGE VIDANGE GRAISSAGE
Toutes Marques

Carrosserie Automobile et Industrielle
Mévolhon & Laveder
Cours Melchior-Donnet — SISTERON — Tél. 3.19

### LES IRIS JAPONAIS

L'engouement des Japonais pour les Iris de Kaempfer ou Iris Japonais est extraordinaire et dépasse même celui qu'ils manifestent pour les cerisiers printaniers. Engouement bien mérité car la fleur en est admirable et l'on peut se demander pourquoi les Iris Japonais n'ont pas su, comme d'autres fleurs, gagner l'affection des jardiniers français malgré tant de grâce et de charme. Pourtant leur culture et leur multiplication est aisée comme le démontre l'auteur qui nous signale, en outre, les utilisations possibles. De nombreuses photographies en couleur complètent agréablement cet article.

Le numéro de Novembre de « MON JARDIN et ma Maison » est en vente chez tous les marchands de journaux. A défaut, 49, avenue d'Iéna, Paris. (joindre 2,50 NF en timbres).

A TEMPS NOUVEAU
PEINTURE MODERNE
ISOLANTE
DECORATIVE
ISODECOR
La Peinture sans rivale
Droguerie Paul BERNARD
Rue Droite — SISTERON

Cette semaine dans
PARIS - MATCH

— Notre reportage dans la Bastille interdite de la Villette.

— Vendu plus d'un milliard : un tableau de Rembrandt.

— Roberto Benzi, l'enfant prodige, épouse sa Carmen.

— En couleurs : Angkor, capitale engloutie.

### UNE CHASSE QUI NE TUE PAS

Dans l'embouchure du Saint-Laurent Marcel Cognac, photographe canadien, passe des heures à guetter les canards sauvages. Malgré le froid qui monte de l'eau glaciale, il vise les oiseaux avec son télé-objectif et prend ainsi des documents étonnants sur les mœurs intimes des « mallards » comme il les nomme. Les amateurs français de la chasse à la hutte seront heureux de reconnaître leurs colverts, à quelques détails près, colverts mâles que l'on nomme chez nous également « mallards » quand on les utilise, apprivoisés, pour appeler leurs frères sauvages.

En cette saison d'hiver, la « chasse qui ne tue pas » c'est-à-dire la chasse photographique, offre l'occasion de réunir d'extraordinaires clichés, souvenirs toujours aussi vivaces vingt ans plus tard.

Le numéro de Novembre de LA VIE DES BETES est en vente chez tous les marchands de journaux. A défaut 49, avenue d'Iéna, Paris. (joindre 2 NF en timbres).

### LES SECRETS D'UN BON TIERCE

Léon Zitrone, l'un des meilleurs connaisseurs du turf, vous fait pénétrer dans l'univers passionné du tiercé. Comment gagner au tiercé ; Quelle est la part de la chance ou de la réflexion ? Que valent les tuyaux ? Existe-t-il des combinaisons infaillibles ?

Avant de faire votre tiercé, lisez l'article de Léon Zitrone dans le numéro de Novembre du MONDE ET LA VIE.

LE MONDE ET LA VIE est en vente chez tous les marchands de journaux. A défaut, 49, avenue d'Iéna, Paris. (joindre 2 NF en timbres).

### LES MALADIES DU CŒUR QUI VOUS MENACENT

Comment fonctionne votre cœur ? Peut-il tomber en « panne » ? Peut-on vivre sans trouble avec un souffle cardiaque ; Qu'est-ce qui déclenche les crises d'angine de poitrine ? Peut-on mener une vie normale après un infarctus ? Que signifient les différents troubles du rythme, palpitations, extra systoles ? Le Docteur Remeauville répond à ces questions dans le numéro de Novembre de GUERIR.

GUERIR est en vente chez tous les marchands de journaux. A défaut, 49, avenue d'Iéna, Paris. (joindre 2 NF en timbres).

EN EXCLUSIVITÉ
Maison Raoul COLOMB
SISTERON

Voitures Touristes et Utilitaires
VOLKSWAGEN
Sécurité incomparable Mécanique sérieuse
Garage BUES — Tél. 18 — SISTERON

Assurez-vous aisément
un chauffage plus régulier
et plus économique
Commandez :
MobilFuel
chez
STATION « MOBIL »
A. RANQUE SISTERON Tél. 62

Parfaitement fluide et homogène, MobilFuel protège vos chaudières contre tous les dépôts néfastes, maintient les filtres propres, les tuyauteries et cuves bien dégagées, vous assure sécurité et régularité de marche.

votre chaudière mérite Mobil

© VILLE DE SISTERON